



**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

5862/2017

39.1 Amt für europäische Integration - Ufficio integrazione europea

**Betreff:**

EFRE 2014-2020: Achse 3 Nachhaltige Umwelt 1. Aufruf zur Projekteinreichung - Änderung der Projektkosten für die Projekte FESR3010 BRIXEN1 und FESR3012 RATEPPAN (Nettoeinnahmen)

**Oggetto:**

FESR 2014-2020: Asse 3 Ambiente sostenibile 1° bando per la presentazione di progetti - Modifica dei costi di progetto per i progetti FESR3010 BRIXEN1 e FESR3012 RATEPPAN (entrate nette)

## **Dekret des Direktors des Amtes für europäische Integration**

Das Amt für europäische Integration ist mit Beschluss der Landesregierung Nr. 832 vom 8. Juli 2014 ernannt worden, im Rahmen des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, die Funktion der Verwaltungsbehörde auszuüben.

Die Verwaltungsbehörde ist, nach Artikel 125 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013, für die Auswahl der Vorhaben anhand der vom Begleitausschuss genehmigten Kriterien verantwortlich. Die Landesregierung hat, mit Beschluss Nr. 259 vom 10. März 2015, die Verwaltungsbehörde ermächtigt für die Projektauswahl einen Lenkungsausschuss einzurichten, der neben achsenspezifischen und fondsübergreifenden Kompetenzen auch die Bereiche Umwelt und Chancengleichheit umfasst.

Der Lenkungsausschuss bespricht die Bewertungsvorschläge, die vorab von der Verwaltungsbehörde, dem Maßnahmenverantwortlichen, der Umweltbehörde und der Gleichstellungsrätin eingebracht wurden, und legt eine endgültige Bewertung und somit eine Rangliste der eingereichten Projektanträge fest.

Außerdem hat der Lenkungsausschuss für jene Projekte, welche Gesamtkosten von über einer Million Euro vorsehen, die Verwaltungsbehörde mit der Überprüfung des Aspekts der eventuellen Schaffung von Nettoeinnahmen nach Abschluss des Projekts gemäß Art. 61 der VO (EU) Nr. 1303/2013 betraut.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für europäische Integration Nr. 21459 vom 17. November 2016 wurde das Ergebnis der Projektbewertung im Rahmen des 1. Aufrufs der Achse 3 Nachhaltige Umwelt – Energetische Sanierung von öffentlichen Gebäuden (EFRE 2014-2020) gemäß der Rangliste genehmigt.

Obgenanntes Dekret sieht vor, dass im Falle der Feststellung einer Schaffung von Nettoeinnahmen nach Projektabschluss, die Verwaltungsbehörde mit einem weiteren Dekret die förderfähigen Gesamtkosten neu definieren wird.

Aufgrund der durch die Verwaltungsbehörde erfolgten Überprüfung über eine eventuelle Schaffung von Nettoeinnahmen nach Projektabschluss, ergibt sich eine Reduzierung

## **Decreto del Direttore dell'Ufficio per l'integrazione europea**

Con delibera della Giunta provinciale n. 832 dell'8 luglio 2014 l'Ufficio per l'integrazione europea è stato designato a svolgere, nell'ambito del programma operativo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" FESR 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, la funzione di Autorità di gestione.

Ai sensi dell'articolo 125 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 l'Autorità di gestione è responsabile per la selezione dei progetti in conformità ai criteri approvati dal Comitato di sorveglianza. Con delibera n. 259 del 13 marzo 2015 la Giunta provinciale ha autorizzato l'Autorità di gestione a istituire per la selezione delle operazioni un Comitato di pilotaggio, il quale comprende, oltre alle competenze specifiche per asse e a quelle comuni dei fondi, anche i settori dell'ambiente e delle pari opportunità.

Il Comitato di pilotaggio discute le proposte di valutazione che prima sono state elaborate dall'Autorità di gestione, dal responsabile di misura, dall'Autorità ambientale e dalla Consigliera di parità. Il Comitato di pilotaggio decide la valutazione definitiva e la graduatoria delle proposte progettuali presentate.

Il Comitato di pilotaggio ha inoltre incaricato l'Autorità di gestione di verificare, per i progetti che prevedono una spesa ammissibile maggiore di un milione di euro, l'aspetto dell'eventuale generazione di entrate nette dopo la chiusura del progetto, ai sensi del Reg. (UE) n. 1303/2013, art. 61.

Con decreto del Direttore dell'Ufficio per l'integrazione n. 21459 del 17 novembre 2016 è stato approvato il risultato della valutazione dei progetti nell'ambito del primo bando dell'asse 3 Ambiente sostenibile – Risanamento energetico di edifici pubblici (FESR 2014-2020) come da graduatoria.

Il decreto citato prevede che qualora risultasse la generazione di entrate nette dopo la chiusura del progetto l'Autorità di gestione rideterminerà il costo totale ammissibile approvato con nuovo decreto.

In seguito alla verifica dell'Autorità di gestione sull'eventuale generazione di entrate nette dopo la chiusura del progetto risulta una decurtazione del costo totale

der förderfähigen Gesamtkosten und folglich des zu gewährenden öffentlichen Beitrags der Projekte FESR3010 (BRIXEN1) des Projektträgers Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol und FESR3012 (RATEPPAN) des Projektträgers Gemeinde Eppan an der Weinstraße.

ammissibile e di conseguenza del contributo pubblico concesso per i progetti FESR3010 (BRIXEN1) del titolare di progetto Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano e FESR3012 (RATEPPAN) del titolare di progetto Comune di Appiano sulla Strada del Vino.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso, il Direttore d'Ufficio

verfügt

decreta

der Amtsdirektor

die mit Dekret des Amtsdirektors Nr. 21459 vom 17. November 2016 verfügten förderfähigen Gesamtkosten und den genehmigten öffentlichen Beitrag wie in der Anlage zu diesem Dekret angegeben neu zu definieren.

di modificare il costo totale ammissibile e il contributo pubblico approvato con decreto del Direttore d'Ufficio n. 21459 del 17 novembre 2016 come illustrato nell'allegato al presente decreto.

Gegen diese gesetzlich für endgültig erklärte Verwaltungsakte kann innerhalb von 60 Tagen beim zuständigen regionalen Verwaltungsgerichtshof Rekurs eingelegt werden.

Contro il presente atto amministrativo dichiarato definitivo per legge è ammesso ricorso al Tribunale amministrativo regionale competente entro 60 giorni.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'Ufficio

Dr. Peter Gamper

## ANLAGE - ALLEGATO

Nr.	Projektcode/ odice progetto	Akronym/acronimo	Begünstigter/beneficiario	Titolo di progetto	Projekttitel	Maßnahme/ misura	genehmigter Beitrag/contributo approvato	förderfähige Gesamtkosten/costo totale ammissibile	genehmigte Gesamtkosten/costo totale approvato
1	FESR3010	BRIXEN1	Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol/Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano	Risanamento energetico Edificio IPES a BRESSANONE, Pra Millan 9,11 - Plose 40A	Energetische Sanierung WOBI Gebäude in BRIXEN, Pra Millan 9,11 - Plose 40A	4.1.1.b	1.164.091,00 €	1.369.518,82 €	1.422.900,00 €
2	FESR3012	RATEPPAN	Gemeinde Eppan an der Weinstraße/Comune di Appiano sulla Strada del Vino	Risanamento energetico del municipio a San Michele/Appiano	Energetische Sanierung des Rathauses in St. Michael/Eppan	4.1.1.a	1.014.778,00 €	1.193.856,47 €	1.415.300,00 €



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

GAMPER PETER PAUL

31/03/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Peter Paul Gamper*  
*codice fiscale: IT:GMPPRP72R05F132R*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 774847*  
*data scadenza certificato: 04/08/2018 00.00.00*

Am 31/03/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 31/03/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

31/03/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma